

Lesson 13 - Undercover Dave

Objetivos

- Desenvolver a proficiência na habilidade de *listening* e *reading*, respondendo as questões propostas.
- Reconhecer o uso do *reported speech*, o empregando em diferentes situações.
- Conhecer o conteúdo de um *Speaking test in proficiency exams*, exercitando as estratégias apresentadas.
- Revisar o conteúdo, aplicando-o na atividade proposta.

Here we go!

1. X-ray vision?

In this class episode, Dr Lupov takes Roy to see Dave the robot, because he already knows he is a machine. Meanwhile, Pris meets the real Dave outside the hotel and helps him get in. She has absolutely no idea of what is coming next, and is excited about having an exclusive with her idol. Based on these situations and using some of the characters' lines as examples, in this lesson you are going to study *Reported Speech*, much used to report what people have told us. In the Out loud section you are going to study the different sounds of the letter x, with recorded examples so that you can listen and practice the appropriate pronunciation. The Smart point

presents speaking tips, in order to help you organize your speech faster and more clearly for proficiency exams. This is the last book of Module 03, you are a few lessons away to finish this course. So, work hard and make the most of it!

Warming up

2. Pris to the rescue

Pris is at the hotel with high expectations to meet Dave. She's about to give up and leave when she suddenly finds her employee's access card. She gets to the alley right next to the hotel to get inside and sees Dave. Watch their conversation:



Integrated media

Acesse a mídia *Love you, Dave!* para acompanhar o momento em que Pris encontra Dave.

Pris: Dave?! OMG !

Dave: Huh? Oh... Yes!

Pris: Ohh, Dave! What a thrill!

Dave: Hey! Lower your voice.

Pris: OK! What are you doing here? What about this fake beard? And these clothes?

Dave: Oh... I'm undercover because of the...

Pris: ...Paparazzis!? I knew it.

Dave: Hmm? Yeah! I ordered my stupid bodyguard to be here and open the door for me.

Pris: Hmm? Why don't you call him?

Dave: Er... right! Oh, I forgot my phone...

Pris: Hmm... I have an idea! I can help you get in.

You have just watched the dialogue between Pris and Dave. In order to check your comprehension of the situations in this episode, do the activity *Infer and check*. When Dave says *I ordered my stupid body guard to be here and open the door for me*, he is using *Reported Speech* to tell Pris something he had previously told his bodyguard. In the next topic you are going to study the structure and use of *Reported Speech*.



Learning activity
Infer and check

3. Getting The Hang Of It

3.1 Reported Speech

O *Reported Speech* (Discurso Indireto) é utilizado para reportar, ou seja, contar a uma terceira pessoa algo que já foi dito. Utilizamos esta estrutura diariamente, em português, para contar sobre uma reunião de trabalho, repassar algum comunicado importante, ou ainda, reportar fatos e acontecimentos. Veja na tabela a seguir exemplos de situações nas quais podemos utilizar o *Reported Speech*. Os exemplos estão em português para que você compreenda melhor as situações de uso:

DISCURSO DIRETO - ISAAC PARA ROY	DISCURSO INDIRETO - ROY PARA PRIS
Temos que ser rápidos!	Isaac me disse que tínhamos que ser rápidos.

DISCURSO DIRETO - ISAAC PARA RACHAEL	DISCURSO INDIRETO - RACHAEL PARA DAVE
Vou explicar a você.	Dr. Lupov disse que me explicaria.

DISCURSO DIRETO - DAVE PARA PRIS	DISCURSO INDIRETO - PRIS PARA OUTRA FÃ
Esqueci meu telefone.	Dave me contou que havia esquecido seu telefone.

Como você pode perceber, o Discurso Indireto faz parte do nosso dia-a-dia e é utilizado em diversas situações. Ao reportarmos o que foi dito anteriormente, há uma mudança no tempo do verbo principal, conforme você pode observar na frase dita por Isaac:

Temos que ser rápidos!	verbo ter no presente
------------------------	------------------------------



Audio

Quando Roy conta a Pris o que o médico disse, ele diz:

Isaac me disse que **tínhamos**
que ser rápidos.

verbo ter no passado

Via de regra, o *Reported Speech* exige que o verbo principal da ação esteja um tempo atrás, ou seja, se no Discurso Direto temos o verbo no presente, no Discurso Indireto este verbo será conjugado no passado.



Mind the gap

Possessive adjectives: *my, your, his, her, its, our, your, their.*

Alguns itens, como por exemplo, *possessive adjectives* também sofrem alteração. Isso pode ser verificado na frase dita por Dave para Pris:

Esqueci **meu** telefone.

Quando Pris conta a outra participante do blog o que ele havia dito, ela utilizou **seu (dele)** por estar falando do telefone de Dave:

Dave me contou que havia esquecido **seu** telefone.

No diálogo entre Pris e Dave, o músico utiliza o *Reported Speech* para dizer a sua fã que havia dado uma ordem ao seu segurança. Veja novamente:

I ordered my stupid body guard to be here and open the door for me.

Nesta frase Dave utilizou o verbo *order* porque ele se refere a uma ordem, um comando que deu ao seu segurança. Veja o que Dave provavelmente disse ao segurança, utilizando o *Direct Speech*. Perceba que a frase está na *Imperative form*:

Be here and open the door for me.

Existem diversos verbos que você pode utilizar em *Reported Speech*, mas nesta aula você estudará os dois verbos utilizados mais frequentemente: *say* e *tell*.

O verbo *say* é comumente seguido de *that*, que pode ou não constar na frase, enquanto *tell* exige um nome próprio ou *object pronoun* logo após.

Normalmente, estes verbos são conjugados no *Past Simple*: *said* ou *told*, respectivamente. Acompanhe alguns exemplos:



Audio

Direct Speech (Isaac to Rachael)	Reported Speech
Rachael, I'll explain it to you.	Isaac said he would explain it to her.
	Isaac said that he would explain it to her.
Direct Speech (Isaac to Roy)	Reported Speech
We have to be fast!	Isaac told Roy they had to be fast.

É preciso entender o porquê da alteração do tempo do verbo principal no *Reported Speech*: quando reportamos algo falado anteriormente, este comentário, instrução ou ordem já foi verbalizado e, portanto, é necessário adequar o tempo verbal ao momento em que a frase está sendo dita. Na tabela a seguir, observe as transformações feitas no verbo principal quando a frase está no *Reported Speech*:

Verb To be - Present Simple → Past Simple

DIRECT SPEECH	REPORTED SPEECH
I am undercover because of the paparazzi.	He told her he was undercover because of the paparazzi.

There to be (present) → There to be (past)

There's a security guard over there.	Pris said there was a security guard over there.
	Pris said that there was a security guard over there.

Present Continuous → Past Continuous

I'm trying to figure out what happened now.	Dave said he was trying to figure out what happened then.
	Dave said that he was trying to figure out what happened then.



Audio |

Present Simple → Past Simple

Hmm... I **have** an idea!

Pris said she **had** an idea.

Pris said that she **had** an idea.

Past Simple → Past Perfect

We **didn't order** anything here.

Isaac told the chambermaid they **hadn't ordered** anything there.

Present Perfect → Past Perfect

I've **never met** Roy before

Rachael said she **had never met** Roy before.

Rachael said that she **had never met** Roy before.

Frases no *Past Simple* ou *Present Perfect* resultam em *Reported Speech* com o verbo no *Past Perfect*, conforme os exemplos apresentados. Entretanto, frases no *Past Perfect* mantêm o verbo principal no *Past Perfect* quando no *Reported Speech*. Isso acontece porque não há como dar um passo atrás no tempo verbal, ou seja, não existe mais passado do que o *Past Perfect*. Observe:

Past Perfect → Past Perfect

I **hadn't had** a day off in years.

She said she **hadn't had** a day off in years.

She said that she **hadn't had** a day off in years.

Ao reportarmos algo que foi dito sobre o futuro, o verbo principal será conjugado no que chamamos de *Future in the past*:



Audio

Going to → Future in the past

I'm going to call Powell tomorrow.	Dr. Lupov said he was going to call Powell the next day.
	Dr. Lupov said that he was going to call Powell the next day.



Mind the gap

Future in the past expressa a ideia de que no passado você pensou que algo aconteceria no futuro. Em frases de *Reported Speech*, *Future in the past* reporta frases no *Going to – future*.

Veja como o *Reported Speech* se estrutura em frases que contém *Modal verbs*:

Can → Could

DIRECT SPEECH	REPORTED SPEECH
I can rob people blind if I want, but I'm too honest.	Roy told Pris that he could rob people blind if he wanted, but he's too honest.



Mind the gap

Os modais *should*, *could*, *would* e *might* não sofrem alteração em frases de *Reported Speech*. Exemplo: Direct Speech: I **could** do lots of things when I was younger. Reported Speech: He said (that) he **could** do lots of things when he was younger.

May → Might

We may arrest the thief who stole our top secret information.	Powell told Donovan they might arrest the thief who stole their top secret information.
--	--

Will → Would

Rachael, I'll explain it to you.	Dr. Lupov told Rachael he would explain it to her.
---	---

Em *Direct* e *Reported Speech*, o verbo modal *may* expressa **probabilidade**.

Must → Had to

We must protect the hotel against robbers.	The manager said that they had to protect the hotel against robbers.
---	---

Have to, mesmo não sendo um verbo modal, comporta-se da mesma forma que *must* quando colocado em *Reported Speech*. Observe:

Have to → Had to

Now I just have to get into my room without being seen.	Dave said (that) he just had to get into his room without being seen.
--	--

Além dos tempos verbais já estudados e dos *modal verbs*, também podemos ter *Reported Speech* a partir da *Imperative form*. Neste caso, utiliza-se apenas *told* para reportar o que foi dito, pois a *Imperative form* expressa **ordem** ou **pedido**. Veja:

Imperative form - Affirmative

DIRECT SPEECH	REPORTED SPEECH
Shh! Be quiet, Dave!	Rachael told Dave to be quiet.

Imperative form - Negative

DIRECT SPEECH	REPORTED SPEECH
Don't turn the knob before inserting the card.	Roy told me not to turn the knob before inserting the card.

O *Reported Speech* é utilizado, conforme você estudou, para reportar a fala de alguém. No caso do seriado *Double Trouble*, Pris poderia utilizar o *Reported Speech* para contar a outras fãs o que Dave disse a ela em particular ou durante a entrevista para o seu blog.

As modificações verbais que ocorrem do *Direct Speech* para o *Reported Speech* são feitas seguindo a **regra culta** da gramática. Entretanto, há situações em que não é preciso alterar o verbo principal. Por exemplo, Pris e sua amiga Bella estão conversando quando Lucy telefona para contar o que está fazendo:



Pris: Hello!

Bella: Hi! I am writing an article about Dave for the blog, OK?

Pris: Wow! Thank you!

Bella: My pleasure. Talk to you soon, bye.

Quando Pris desliga o telefone, Bella pergunta o que a amiga queria. Observe como nessa situação informal não há necessidade de mudar o tempo do verbo principal na frase do *Reported Speech*:



Bella: What did she say?

Pris: Oh, she is writing an article about Dave for the blog. Great, isn't it?



Audio |

Ao responder, Pris faz apenas a conjugação necessária de acordo com o sujeito: Lucy diz *I am writing*, e ao contar a Bella o que sua amiga disse, ela faz apenas a adequação *she is writing*. Não houve alteração do presente para o passado porque a situação era informal e Pris reportou algo que a amiga está fazendo **naquele exato momento**.

Até aqui você estudou que as frases no *Reported Speech* sofrem modificações no tempo verbal do verbo principal e também que, dependendo do contexto, existe a necessidade de alterar os *object pronouns*. Além destas mudanças, também se faz necessário sutis alterações nas *time expressions*. Veja novamente um dos exemplos anteriores e perceba o que aconteceu na expressão de tempo:

Direct Speech	Reported Speech
I'm trying to figure out what happened now .	Dave said he was trying to figure out what happened then .
	Dave said that he was trying to figure out what happened then .

No *Direct Speech* temos *now*, pois o falante se refere ao que está acontecendo agora. Na frase do *Reported Speech*, *now* é substituído por *then*, pois estamos nos reportando a um momento que já passou. Acompanhe na tabela a seguir outras modificações nas *time expressions*:

Time expressions

DIRECT SPEECH	REPORTED SPEECH
now	then at that time immediately
today	yesterday that day
ago	before - earlier
here	there
this	that
these	those
yesterday	the day before the previous day
tomorrow	the next day the following day the day after

tonight	that night
last night	the night before the previous night
this week	last week that week
next week	the following week the next week the week after
last week/month/year	the week/month/year before the previous week/month/year
next week/month/ year	the week/month /year after the following week/month/year

Com este conteúdo é possível que você já consiga reportar algo a alguém utilizando o *Reported Speech*. Lembre-se de que o contexto define as alterações necessárias no tempo verbal do verbo principal, *object pronouns* e *time expressions*. Pratique o que você estudou realizando as atividades *Indirect Speech filling*, *Turning into Direct Speech* e *Listen and report*.



Learning activity

Indirect Speech filling
Turning into Direct Speech
Listen and report

No tópico a seguir você estudará dicas para a prova de *speaking* em exames de proficiência.

Smart point

3.2 Speaking test in proficiency exams

Ao responder questões em exames de proficiência você não precisa, necessariamente, dizer exatamente o que pensa. Sua resposta será avaliada pela coerência e pelo conteúdo linguístico utilizado e não pela opinião que você emitir. Isso não significa mentir, mas sim utilizar vocabulário e estruturas gramaticais que você recorda no momento, ficando mais confortável e seguro do que está dizendo. Entre os conteúdos abordados neste módulo, você já estudou algumas frases para concordar e discordar de alguém. Para que você consiga ficar mais tranquilo ao realizar o teste revise algumas estruturas apresentadas na *Lesson 05* para lhe ajudar na construção das suas respostas.

Alguns exames de proficiência são feitos online em um centro de aplicação autorizado e, por isso, não há entrevistador no momento da sua prova de *speaking*. Você ouve a pergunta e responde através de um microfone, sem interação com outra pessoa. Por esta razão, sua fala deve ser o mais nítida possível, pois o avaliador não terá como pedir repetição de algo que ele não

entendeu. Considerando que você responderá as questões online, você mesmo será responsável por controlar seu tempo de resposta, geralmente indicado por uma barra na parte superior da tela.

Tendo um tempo estipulado para responder cada questão você deve, antes de começar a falar, planejar o que quer dizer. Sua resposta nada mais é do que um texto e, por isso, deve conter introdução, desenvolvimento e conclusão. Certifique-se que está respondendo o que foi pedido e, caso não consiga expressar opinião própria sobre o assunto, utilize ideias que ouviu de amigos ou inclua algo que assistiu em noticiários ou leu em jornais. O importante é responder as questões de forma completa e cumprir o tempo estipulado. Para que você possa praticar como responder questões com tempo determinado, realize a atividade *Smart Speaking*.



Learning activity
Smart Speaking

Catching a glimpse 4. **Are we in 1984?**



Integrated media

Acesse a mídia *Are we in 1984?*
e acompanhe o conteúdo.

Security Agencies are able to dip into any citizen's Facebook page and Google searches. It seems that every place people go can be accessed through cameras spread all around the city.

It seems no one was surprised when it was revealed that the United States were collecting data on phone calls, internet logs and credit cards in their own country; moreover, they have been spying politicians from all over the world. Then you may think: I am not a politician. I do not have any government connection. I am a regular person. Does it happen to me? The answer is: YES.

We live in the world George Orwell predicted in the book called Nineteen eighty-four. He wrote a novel about a totalitarian future ruled by the Big Brother. Our society has much from what he described. So what does it mean? In Nineteen eighty-four, the main character goes under an intense round of torture, starts loving the Big Brother and accepts its authority believing that it is the best for him to be safe. How does it relate to modern age? We have been giving up all sorts of freedom and our right to privacy. People fear terrorism, fear the new and the unknown. Technology helps us feel safe, but it also demands us to be under heavy security and monitored by cameras when we leave home. Social media plays a big part in what we believe to be correct and true.

Some people say that if you do not have anything to hide, you have nothing to be afraid of. However, knowing that the government can monitor our lives 24/7 makes us feel really uneasy. This is one of the most frightening aspects of our modern society. There is probably no turning back, is there?

After reading this text, do the activity *Reporting your test* to exercise your skills using the content studied in this class.



Interactive activity
Reporting your test

5. That's A Wrap!

In this class episode, Roy got very excited when he saw Dave the robot. Meanwhile, Pris used her fake employee card to help Dave get inside the hotel, under the promise of an exclusive for her blog. Based on these situations, in this lesson you studied *Reported Speech*, which is used to report what people have said. The Smart Point presented speaking tips, so that you answer properly in proficiency exams, with fluency and accuracy. Do all the activities proposed in this lesson and make the most of your learning. Move on to *Lesson 14*!

